

# Al Lorelei

Heinrich Heine

*Troet diwar an alamaneg gant Françoise Lermen*



N'ouzon ket mat petra soñjal,  
P'en em gav ken trist ma imor;  
Ur vojenn eus un amzer all  
Na da ket kuit diouzh ma memor.

Fresk eo an aer, noziñ a ra,  
Ar Roen a red plaen war he aez,  
Beg ar menez 'zo o lintrañ  
Dindan skleur ruz an abardaez.

War an uhel, pebezh dudi,  
Kaerañ plac'h bet gwelet gant den,  
He braverioù aour o skediñ,  
'Zo o kribañ he blev melen.

Gant ur grib aour e krib he blev,  
Hag ur ganenn a zeu ganti;  
Ur son estlammus he heklev,  
Gant an nerzh-hud a sav diouti.

'N e vag vihan, ar bageer,  
Taget trumm ha taer gant ar rec'h,  
Ne sell ket ken ouzh ar reier,  
Ne sell nemet du-hont ouzh krec'h.

Me 'gred e lonk, a-benn ar fin,  
Ar gwagennoù skaf ha loman.  
Pennkaoz da se, war a soñj din,  
Eo al Lorelei gant he c'han.